

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Ladung ordnungsgemäß gesichert ist, um ein Verrutschen oder Umkippen während der Fahrt zu vermeiden. Verwenden Sie geeignete Ladungssicherungs­metho­den wie Zurrgurte, Spanngurte oder Sicherungsnetze.	Make sure the load is properly secured to prevent it from slipping or tipping over during the journey. Use appropriate load securing methods such as lashing straps, ratchet straps or safety nets.	Assurez-vous que la charge est correctement fixée pour éviter de glisser ou de basculer pendant la conduite. Utilisez des méthodes d'arrimage du chargement appropriées telles que des sangles d'arrimage, des sangles de tension ou des filets de sécurité.	Assicurarsi che il carico sia adeguatamente fissato per evitare scivolamenti o ribaltamenti durante la guida. Utilizzare metodi di fissaggio del carico adeguati come cinghie di ancoraggio, cinghie di tensione o reti di sicurezza.	Zorg ervoor dat de lading goed is vastgezet om te voorkomen dat deze tijdens het rijden uitglijdt of kantelt. Gebruik geschikte ladingzekeringsmetho­den, zoals spanbanden, spanbanden of veiligheidsnetten.	Asegúrese de que la carga esté correctamente asegurada para evitar resbalones o vuelcos mientras conduce. Utilice métodos adecuados para asegurar la carga, como correas de amarre, correas tensoras o redes de seguridad.	Ujistěte se, že je náklad řádně zajištěn, aby nedošlo k uklouznutí nebo převrácení během jízdy. Používejte vhodné způsoby zajištění nákladu, jako jsou poutací popruhy, napínací popruhy nebo bezpečnostní sítě.	Provjerite je li teret pravilno pričvršćen kako biste izbjegli klizanje ili prevrtanje tijekom vožnje. Upotrijebite prikladne metode učvršćivanja tereta kao što su trake za vezivanje, zatezne trake ili sigurnosne mreže.	Provjerite je li teret pravilno pričvršćen kako biste izbjegli klizanje ili prevrtanje tijekom vožnje. Upotrijebite prikladne metode učvršćivanja tereta kao što su trake za vezivanje, zatezne trake ili sigurnosne mreže.	Ügyeljen arra, hogy a rakomány megfelelően rögzítve legyen, nehogy vezetés közben elcsússzon vagy felboruljon. Használjon megfelelő rakományrögzítési módszereket, például rögzítőhevedereket, feszítőhevedereket vagy biztonsági hálókat.
Vor jeder Fahrt sollten Sie die Ladungssicherung überprüfen, um sicherzustellen, dass alles ordnungsgemäß gesichert ist und sich während der Fahrt nicht lösen kann.	Before every trip, you should check the load securing to make sure that everything is properly secured and cannot come loose during the trip.	Avant chaque voyage, vous devez vérifier l'arrimage du chargement pour vous assurer que tout est correctement fixé et ne peut pas se détacher pendant le voyage.	Prima di ogni viaggio è necessario controllare il fissaggio del carico per assicurarsi che tutto sia fissato correttamente e non possa allentarsi durante il viaggio.	Controleer vóór iedere reis de ladingzekering om er zeker van te zijn dat alles goed vastzit en tijdens de reis niet los kan raken.	Antes de cada viaje deberás comprobar el anclaje de la carga para asegurarte de que todo está correctamente asegurado y no puede soltarse durante el viaje.	Před každou jízdou byste měli zkontrolovat zajištění nákladu, abyste se ujistili, že je vše správně zajištěno a nemůže se během cesty uvolnit.	Prije svakog putovanja provjerite pričvršćenje tereta kako biste bili sigurni da je sve ispravno pričvršćeno i da se tijekom putovanja ne može olabaviti.	Prije svakog putovanja provjerite pričvršćenje tereta kako biste bili sigurni da je sve ispravno pričvršćeno i da se tijekom putovanja ne može olabaviti.	Minden utazás előtt ellenőrizze a rakományrögzítést, hogy megbizonyosodjon arról, hogy minden megfelelően van rögzítve, és nem szabadulhat ki az utazás során.
Bedenken Sie, dass sich das Bremsverhalten des Zugfahrzeugs mit einer beladenen Anhängerkupplung ändern kann. Passen Sie Ihre Fahrweise entsprechend an.	Remember that the braking behavior of the towing vehicle may change with a loaded trailer hitch. Adjust your driving style accordingly.	N'oubliez pas que le comportement de freinage du véhicule tracteur peut changer en cas d'attelage de remorque chargé. Ajustez votre style de conduite en conséquence.	Ricordare che il comportamento di frenata del veicolo trainante può cambiare con un gancio di traino carico. Adatta di conseguenza il tuo stile di guida.	Houd er rekening mee dat het remgedrag van het trekkende voertuig kan veranderen bij een beladen trekhaak. Pas uw rijstijl hierop aan.	Recuerde que el comportamiento de frenado del vehículo tractor puede cambiar con el enganche de remolque cargado. Ajuste su estilo de conducción en consecuencia.	Pamatujte, že chování při brzdění tažného vozidla se může změnit s naloženým tažným zařízením. Přizpůsobte tomu svůj styl jízdy.	Ne zaboravite da se ponašanje kočenja vučnog vozila može promijeniti s opterećenom kukom za prikolicu. Prilagodite svoj stil vožnje u skladu s tim.	Ne zaboravite da se ponašanje kočenja vučnog vozila može promijeniti s opterećenom kukom za prikolicu. Prilagodite svoj stil vožnje u skladu s tim.	Ne feledje, hogy a vontatójármű fékezési viselkedése megváltozhat egy megterhelt vonóhorog esetén. Ennek megfelelően állítsa be vezetési stílusát.
Berücksichtigen Sie die Wetterbedingungen und passen Sie Ihre Ladungssicherung entsprechend an, um ein Verrutschen oder Beschädigungen durch Wind oder Regen zu verhindern.	Take weather conditions into account and adjust your load securing accordingly to prevent slipping or damage from wind or rain.	Tenez compte des conditions météorologiques et ajustez l'arrimage de votre chargement en conséquence pour éviter de glisser ou d'être endommagé par le vent ou la pluie.	Considerare le condizioni meteorologiche e regolare di conseguenza il fissaggio del carico per evitare scivolamenti o danni causati dal vento o dalla pioggia.	Houd rekening met de weersomstandighede n en pas uw ladingzekering hierop aan om uitglijden of schade door wind of regen te voorkomen.	Considere las condiciones climáticas y ajuste la sujeción de su carga en consecuencia para evitar resbalones o daños causados por el viento o la lluvia.	Vezměte v úvahu povětrnostní podmínky a podle toho upravte zajištění nákladu, abyste zabránili uklouznutí nebo poškození větrem nebo deštěm.	Uzmite u obzir vremenske uvjete i prilagodite učvršćenje tereta u skladu s njima kako biste spriječili klizanje ili oštećenje od vjetra ili kiše.	Uzmite u obzir vremenske uvjete i prilagodite učvršćenje tereta u skladu s njima kako biste spriječili klizanje ili oštećenje od vjetra ili kiše.	Vegye figyelembe az időjárási viszonyokat, és ennek megfelelően állítsa be a rakományrögzítést, hogy elkerülje a megcsúszást, illetve a szél vagy eső által okozott károkat.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.